

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 21?? ???????? 2012 (*)

«?????????? – ??? – ????? ??????? – ??????? 2006/112/?? – ????????? ????? ??????? –
???????????????? ????????? – ?????? 273 – ?????? ?????? ??? ??? ??????? ??? ??????? – ??????????
??? ????????? ?????????????? ?????? – ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????????? ?? ??????????? ??????????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ? ???
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ??? ?? ?????? ?????????????? – ??????
????????????? – ??????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????????
??? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??????????»

???? ?????????????????????? ??????????? C-80/11 ??? C-142/11,

?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????? ?????? ??? ??????? 267 ?????, ???
?????? ?????????? ?? Baranya Megyei Bíróság (?????????) ??? ?? Jász-Nagykun-Szolnok Megyei
Bíróság (?????????) ?? ??????????, ?????????????, ??? 9?? ?????????????? ??? ??? 9?? ?????????
2011, ? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ????? 22 ?????????????? ??? ????? 23 ????????? 2011,
??? ?????????? ??? ??????

Mahagében kft

????

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó F?igazgatósága (C-80/11),

???

Péter Dávid

????

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Adó F?igazgatósága (C-142/11),

?? ????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ????? K. Lenaerts, ?????????? ?????????, J. Malenovský, E. Juhász, ?. ?????? ???
T. von Danwitz (?????????), ?????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: C. Strömholm, ??????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
15?? ????????? 2012,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? M. Fehér ?????? ??? ??? ??? K.
Szíjjártó ??? ??? K. Veres,

- ? ????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? S. Centeno Huerta,
- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? P. Moser, barrister,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? V. Bottka ??? A. Sipos ?????? ??? ???
??? C. Soulay,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ???????????,

????????? ??? ??????????

????????

1 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????
77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49), ????
????????????????? ?? ??? ??????? 2001/115/?? ??? ?????????????, ??? 20?? ?????????????? 2001 (??
2002, L 15, ? 24, ??? ?????: ???? ???????), ?????? ??? ??? ?????????? ??? ????????? 2006/112/??
??? ?????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1).

2 ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ???????,
????????? ??? Mahagében kft (??? ?????: Mahagében) ??? ??? Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-
dunántúli Regionális Adó F?igazgatósága (????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? Dél-
Dunántúl) ???, ??????????, ??????? ??? P. Dávid ??? ??? Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-
alföldi Regionális Adó F?igazgatósága (????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? Észak-
Alföld), ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???
?????: ???) ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????

?? ??????? ?????????

?? ?????????? ??? ?????????

3 ? ??????? 2006/112, ?????? ?????????????? ?? ?????? 411 ??? 413 ?????, ?????????????? ???
????????????????????, ?? ?????? ??? 1?? ?????????????? 2007, ?? ?????????????? ??? ??????? ?????? ???, ???
?????? ??? ?????? ??????. ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????
2006/112, ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???????
?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????, ???' ??????, ?????????????????? ??? ??? ??????. ?????????, ??
????????????? ??? ????????? 2006/112 ?????, ???' ??????, ?????????????????? ?? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????.

4 ????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ?? ??? ??, ??? ?????????? 2006/112, ?? ??????
????????????????? ???' ??????? ??? ?????? 2, ??????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ??????????????
?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????
????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ???
????????????? ?????.

5 ????? ?? ?????? 167 ??? ?????????? 2006/112, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????
??? ????????? 17, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????, «[?]» ?????????? ?????????? ?????????? ??????

??? ????? ????? ??? ????? ? ????? ????????? ????? ????????? ??????????».

6 ?? ????? 168, ????????? ??, ??? ????????? 2006/112, ?? ????? ????????????????? ??'
?????? ?? ????? 17, ??????????? 2, ????????? ??, ??? ????? ?????????, ?? ??????????? ?? ??
????? 28??, ??????????? 1, ?????, ??????? ?? ?????:

«???? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ??????????????????? ?? ?? ????????? ??
?????????????????? ????????? ??, ? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????, ?? ???????
????? ?? ?????? ??????????????????? ?? ????????? ??, ?? ????????? ?? ?? ??????????????? ????? ??
?????????? ?????:

?) ??? ?????????????? ? ????????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ??
????????????????? ? ????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????????????
? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????????????? ????? ?????».

7 ?? ????? 178 ??? ????????? 2006/112, ??? ??????????????????? ?? ??????????? 4, ?? ?????
?????????????? «???????? ????????? ?? ??????????????? ?????????», ?? ??????? X ?? ?? ??
????????, ??????? ?? ?????:

«??? ?? ????? ?? ??????????????? ????????? ?? ????????????????? ?????????, ? ??????????????? ????? ?????
?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?????????????????:

?) ??? ?? ??????????????????? ?? ????? 168, ??????????? ??, ?????????, ????? ??????? ??
?????????????? ??????? ?? ?? ?? ????????? ???????????, ?? ????????? ???????????, ?? ??????? ?????
?????????? ??????????? ?? ?? ??????? 220 ?? 236 ?? ?? ??????? 238, 239 ?? 240,

[...]».

8 ? ????????? ????? ????????????????? ?? ????? 18, ??????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????
??????????, ?? ????????????? ?? ?? ????? 28??, ??????? 2, ?????, ?? ?????? ??????????????? ?????
?????????????? ?? ??????? 22, ??????????????? 3, ?? ?? ?????? ?????????, ?? ????????????? ?? ?? ?????
28? ??????

9 ????? ?? ????? 220, ??????? 1, ??? ????????? 2006/112, ?? ?????? ??????????????????? ??'
???????? ?? ??????? ?? ??????? 22, ??????????????? 3, ??????????? ??, ?? ??????? ?????????, ??
?????????????? ?? ?? ?????? 28? ?? ??????????? ?????, ????? ????????????????? ????? ????? ????????? ??
?????????????????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ?? ?????, ?? ?? ??????????????? ?????? ? ?? ?????
?????????????? ?, ?? ??????? ?? ?? ?? ??????????????????? ??, ?? ???????, ?? ?? ???????????????
???????? ? ?? ????????? ?????????????, ?? ??????? ????????????????????? ????? ????? ??????????????? ?????
???? ? ????? ?? ??????????????? ????? ????? ????????? ?????????.

10 ?? ????? 226 ??? ????????? 2006/112 ??????????????????? ??' ??????? ?? ??????? ?? ???????
22, ??????????????? 3, ??????????? ??, ?? ??????? ?????????, ?? ??????????????? ?? ?? ????? 28? ??
?????????? ?????, ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????, ?? ?? ??????????????? ?? ?????????
?????????????? ?? ??????????????????? ????? ??????? 2006/112, ?????, ?? ????? ??????????? ?? ??, ??
?????????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ??' ??????????? ?? ?????????????
?? ??????? 220 ?? 221 ?? ????????? ??????

11 ?? ????? 273 ??? ????????? 2006/112, ??? ??????? ? ??????????????? ??????? ??' ???????
?????????????????? ?? ????? ?? ??????? 22, ??????????????? 8, ?? ??????? ?????????, ?? ??????????????? ?? ??
?????? 28? ?? ??????????? ?????, ??????? ?? ???????????:

«?? ??????? ????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ????????? ???????????????
?? ??????????????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ?? ???????????????

??? ?????? ??? ?????? ??? ????? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ??? ???????
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ???????, ?????? ?????????????? ??????? ??????? ??????,
?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???????.

? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? 3.»

?? ?????????? ???????

12 ?? ?????? 32, ?????????????? 1, ?????????? a, ??? ?????? LXXIV ??? 1992, ????? ??????
????????????????? ?????? [az általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény, Magyar
Közlöny 1992/128 (XII.19.), ??? ?????: ?????? ?????? ???], ??????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????
????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?
????????? ??????????.

13 ?????? ?? ?????? 34, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????, «[?]? ?????????? ?????? ?????????? ???
?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????
?????????? ?????? ??? ? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ? ??? ?????????? ?????????
?? ?????? ??????????? ?????????????? ??????????».

14 ?????? ?????? 35, ?????????????? 1, ?????????? a, ??? ?? ?????? ??????, ?? ??? ?????????????? ??????
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
?????? ??????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????? ??????

15 ?? ?????? 44, ?????????????? 5, ??? ?????? ?????? ??? ??? ??????? ?? ?????:

«? ?????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????
?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??????? ? ??? ?????????? ??????????????»

?? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???????????

? ????????? C-80/11

16 ??? 1? ????????? 2007 ? Mahagében ??????? ?????????? ?? ??? Rómahegy-Kert kft (???
?????: RK) ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ???????
??? 1?? ?????????? ??? ??? 31?? ?????????????? 2007. ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ? RK
????????? ??? ?????? ??? Mahagében ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????????
????????????? ??????? ?????????? ?? ??? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ??????????????. ? RK ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ??? ??????, ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??????
????????????????????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????. ? Mahagében ?????????????? ??
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ? Mahagében ??? ??? RK ?????????????????? ???

???????? ???? ?????? ??? ?????????????? ??? ???? ?? ????????? ??????????????

17 ???? ?? ????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????? ? RK, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ? ?????????? ??????? ?????????? ??? ??????????????
????? ?? ?????? 2007 ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? Mahagében.
?????????, ??? ???? ???? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ???
??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????, ? Mahagében ??????????, ?? ??????????,
????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? 22 ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????

18 ?? ??? ??? 1? ????????? 2010 ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?
Mahagében ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????? ?????????? ???
????????? ??????????????, ?????????????? ??? ? Mahagében ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??
????? ?? ?????????????? ??? ??? RK ??????????. ?????????????, ?????????????????? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????????.

19 ? ?????????????? ?????????? ??? Mahagében ?????? ??? ?????????????? ??? 1?? ?????????? 2010
????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????. ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
??? ? RK, ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??????? ??????????????????
??? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????, ??? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??????????
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????. ??????????, ? Mahagében ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ????????? 44, ?????????????? 5, ??? ?????? ?????? ???,
????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? RK ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????????? ??? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??
????????????? ? Mahagében.

20 ? Mahagében ?????????????? ?????????? ??? Baranya Megyei Bíróság (?????????????????
????????????????? ??? Baranya) ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????
?????????????????. ?????????????????, ?????????? ??????, ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? RK. ? ?????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ? Mahagében ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ???
? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?????????
????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????,
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????????????????
????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????, ? Mahagében ?????????????????? ?????? ??? ??? ??????????
????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????

21 ?? Baranya Megyei Bíróság ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ???
????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ??????????
????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?????????, ?????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ? ??????, ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
???????

22 ?????????? ??? ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ??????? ??? ??????, ?? Baranya Megyei Bíróság ?????????? ??? ??????? ???
????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????;

«1) ??? ? ?????? 2006/112 ??? ?????? ??? ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ??? ??? ??????
?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? ??? ??????
????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?
????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ?????
??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????? ????? ??? ???
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????
??? ? ?????????, ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ??????, ??????????, ??? ? ???? ? ? ? ?????????????
???, ??????, ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ???; ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????, ???' ?????????????? ??? ?????? 273
??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ???
??? ??? ?????????? ??? ??????, ??? ??????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
??? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??
?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ????? ??????????;

2) ?????? ?????????? ????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????, ???
????????? ??? ???? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? [...] ??? ?????????? ??? ?????????????
??? ?????????? [2006/112], ? ??????? ??? “????????????????? ??????????????” ????? ?? ?????? 44,
?????????????? 5, ??? [...] ?????? ?????? ???, ?????? ?????? ???, ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????????, ? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ??? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ???
????????, ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ???;

3) ?????? ?? ?????? 167 ??? 178, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 [...] ??? ??????? ???
?????? ?????????????? ????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????? ??????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????, ?? ??????? ???
????????????? ??? ??????????????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ????? ??? ?????
????? ?????????????????? ???;»

? ?????????? C-142/11

23 ? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????? C-142/11 ?????? ??? ?????????????????? ?????????.

24 ??? ???? ?????????????, ? P. Dávid ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????. ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ??? 2006, ? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? 1 992
????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????, ??????? ??????, ??
????????? ??? ? ?????? ??? ??????????, ?? ?????, ? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? P. Dávid.

25 ??? ? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ????, ? P. Dávid
????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ???
?????????????????, ??? ?. Máté. ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????. ?? ??????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??????? ??? P. Dávid ??? ??? ?. Máté ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ???

26 ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?. Máté ??? ????????? ?????????
 ????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ????????? ??????
 ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????
 ??????????????????. ? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?. Máté, ? ?????????, ????? ?? ??????????
 ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???
 ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??????.

28 ??? ?????? ?????????, ? P. Dávid ?????? ?? 2006 ??? ????????? ??????????
 ????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????? ??? ??????????????
 ????????????????? ?????? ??????????. ?????????, ??? ?????????????? ????????????? ???????,
 ? ???????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????. ??? ??????? ??????? ?? ???????
 ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ??????? ?? ??????? ??
 ????????????????? ?????? ??????????????. ???? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ???
 ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??
 ?????? ??????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????. ?????????, ? P. Dávid
 ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????, ??????? ???
 ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????
 ??????????.

30 P. Dávid ?????? ????????? ??????? ??? Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság
(???????????????? ????????????? ????? Jász-Nagykun-Szolnok) ????? ????????????? ?????
???????????????? ?????? ?????????????????????, ????????? ??????, ??? ????????????? ?? ??? ?????????????????
?????????????. ??????????????, ????????????????? ??? ? ????????????????? ????????????? ????? ??????????
???????????????? ??? ????????????????? ??? ? ????????????? ????????????????? ????? ??? ????????????? ???
???????????????? ????? ??????. ????????????? ????????????? ?? ?????? ??? ????????????? ??? ??? ????????????????? ?????
???????????????????? ?? ????????????????????? ?????? ??? ????????????????????? ????? ?????????????????????.

31 ?? Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság ?????????? ??? ? ?????????????? ???? ????
 ????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????
 ??????????, ???? ?????????????? ??? ???? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
 ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ???????????
 ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ? ?????? ??????????
 ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????

?????? ??? ????? ?????????? ? ?????????? ??? ???????????, ?????? ? ?????????????? ??? ????.

32 ?? ?? ????? ??????????? ?????? ???, ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????, ??????? ?????????????? ????? ????? ?????? ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ??? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ????? ??????? ??? ?????????????, ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????????????????? ????? ?? ?????? 44, ????????????? 5, ??? ?????? ?????? ?? ??????????.

33 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Bíróság ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????:

«1) ?????? ?? ??????????? ??? ?????? ?????????? [...] ?, ?? ?,?? ?????? ?? ????? [2007], ??? ????????? [2006/112], ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? [???], ??? ??????? ??? ? ?????????????? ????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????, ??????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????????;

2) ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ??????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????;

3) ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????????? [??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????] ?? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ? ??? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????;

34 ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? 15?? ?????????? 2011, ?? ????????????? C-80/11 ??? C-142/11 ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????.

??? ??? ?????????????????? ??????????????

35 ?????????????????? ?????????????????? ???, ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ??? ??????? 2006/112. ?????? ?????????????? ??? ?????? 3 ??? ?????????? ?????????????, ? ??????? 2006/112 ??? ?????????, ??????????, ?????????????????? ??? ??? ??????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??????. ?????????????, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ???' ???????, ??? ?????? ?????????????. ??? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 2006/112 (??., ??' ??????, ?????????? ??? 15?? ?????????????????? 2011, C-180/10 ??? C-181/10, S?aby ?.??., ?????????? 2011, ?. ?-8461, ?????????? 28 ??? 49 ??? 51).

[illegible]

37 ??????????? ?? ????? ?????????? ??? ?? ??? ???????????, ???????, ???????, ??
 ??????????? ???, ????? ??????????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????
 ????? ?? ??????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ??? ????????? ? ??????? ??????????? ?
 ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ??????????? ? ??? ??????????? ??? ?????? ???????????????
 ?????????? ??????????? ????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ??????????? ???
 ??????? (??., ??????, ??????????? ??? 25?? ??????????? 2001, C-78/00, ?????????? ????? ??????????,
 ????????? 2001, ? I-8195, ????? 28? ??? 10?? ????????? 2008, C-25/07, Sosnowska, ???????
 2008, ? I-5129, ????? 14, ??? ??? 28?? ????????? 2011, C-274/10, ?????????? ????? ?????????????,
 ????????? 2011, ? ?-7289, ????? 42).

38 ???? ???? ?????????????? ??????? ?? ???????????, ?? ?? ???? ?????????? ???? ???????
 ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? 167 ?? . ??? ???????? 2006/112 ?????????? ??????????????
 ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ??????, ?????????, ?? ????????????????. ????????????, ??
 ?????????? ???? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????? ????
 ?????????? ?????????? (??., ?????, ??????????? ??? 21?? ????????? 2000, C-110/98 ??? C-147/98,
 Gabalfrisa ?.??., ????????? 2000, ? I-1577, ?????? 43? ??? 6?? ????????? 2006, C-439/04 ??? C-
 440/04, Kittel ??? Recolta Recycling, ????????? 2006, ? I-6161, ?????? 47? ??? 30?? ??????????????
 2010, C-392/09, Uszodaépít?, ????????? 2010, ? I-8791, ?????? 34, ?????? ??? ??????????????????
 ?????????? ?????????? ???? ?????????????, ?????? 43).

39 ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ? ??????????????????
 ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
 ?????????????? ??? ??????????????????. ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ??? ??????
 ????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ????? ??? ??????????????
 ??????????????????, ?????????????? ??? ??????? ? ??? ?????????????????? ?????, ??? ??? ??????????????
 ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ????? ??? (??., ?????, ??????????????????
 ????????? Gabalfrisa ?.??., ?????? 44? ?????????? ??? 21?? ?????????????? 2006, C-255/02, Halifax
 ?.??., ????????? 2006, ? I-1609, ?????? 78? ?????????????????? ????????? Kittel ??? Recolta
 Recycling, ?????? 48, ?????? ??? ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2010, C-438/09, Dankowski,
 ????????? 2010, ? ?-14009, ?????? 24).

40 ?? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ??? ??? ???????????????? ? ???
 ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ??? ?????????? ?????????? ???
 ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ???
 ??????????. ??????????????, ? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ? ??
 ?????????, ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????
 ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? (??, ?????????? ??? 3?? ?????????? 2004, C-395/02, Transport
 Service, ?????????? 2004, ?. I-1991, ?????? 26? ?????????? ??? 12?? ?????????????? 2006, C-354/03, C-
 355/03 ??? C-484/03, Optigen ?.??., ?????????? 2006, ?. I-483, ?????? 54, ?????? ???

???????????????? ???? Kittel ??? Recolta Recycling, ????? 49).

41 ?????, ????????????? ? ? ????? ???? ?????????????, ??? ????????????? ???? ????
???????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
(?. ????????????? ???? Halifax ?.., ????? 71? ????????? ???? 7?? ????????? 2010,
C-285/09, R, ????? 2010, ?. ?-12605, ????? 36, ????? ???? ???? 27?? ????????? 2011, C-
504/10, Tanoarch, ????? 2011, ?. ?-10853, ????? 50). ?? ????????? ???? ????? ????
??? ???? ????????? ? ? ???? ???? ???? ? ? ????????????? ????????? ???? ????? ????
???????? ???? ????? ???? ???? ????????? (?. , ?????, ????????? ???? 3?? ????????? 2005, C-
32/03, Fini H, ????? 2005, ?. I-1599, ????? 32? ????????????????? ????????? Halifax ?.., ,
???? 68, ????? ???? Kittel ??? Recolta Recycling, ????? 54).

42 ?????, ????????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????? ???? ????? ???? ????????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ????
???????????????? ???? ???? , ? ? ????????? ???? ????????????? ???? ???? ???? ????
??? ???? ? ???? ???? ???? (?. , ??' ???? , ????????????????? ???? ???? Fini H, ????? 33
??? 34? Kittel ??? Recolta Recycling, ????? 55, ????? ???? ???? ???? 29?? ????? 2012, C-
414/10, Véleclair, ????? 32).

43 ?????, ???? ???? ???? ????? ???? ???? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ????????? ???? ???? ???? ?
???? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ???? ???? ???? 9, ????????? 1, ???? ???? 2006/112 ???? ???? ? ????
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ????
???????????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ???? ????.

44 ?????, ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ??
???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ?????, ???? ????????? ???? ?
???????? ???? ???? , ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ?????, ???? ? ? ???? ????
???????????? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? 2006/112, ?????
???????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ?
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? . ?????, ?????????, ? ????
??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ???? ???? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ????
????????.

45 ??? ???? ???? , ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? 56 ???? 61 ???? ???? ???? Kittel ??? Recolta Recycling, ????
???? ???? ? ???? ???? , ? ???? ???? ???? , ? ? ???? ????
????, ???? ???? ???? ???? ? ???? ? ? ???? ???? ? ???? ????
???? ???? ? ???? ???? , ???? ? ???? ? ???? ???? ???? ?
???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ? ? ????
???????????? ? ? ????.

46 ?????, ? ????????? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ? ? ???? ? ? ?
??? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? , ??
???? ???? ? ???? 2006/112, ? ???? ? ? ???? ? ? ? ?
???????? ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ? ? ? ?
? ???? ???? (?. ????????? ???? Kittel ??? Recolta Recycling, ?????

56).

47 ?????????, ??? ?????? ??? ? ? ?????? ?? ????????????? ???? ?????? ??
 ????????????? ???? ???? ??????, ???? ????????????? ???? ?????? 37 ??? 40 ??? ?????????
 ??????????, ? ?????? ?????????, ??? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????? ???
 ????????????? ???? ??????, ???? ????????????? ???? ???? ? ?????? ??? ???? ? ??? ?????????
 ?? ???? ???? ???? ????????? ???? ? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ? ????????????? ? ??? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ????????????? ? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
 ???? ???? ???? ???? ???? ???? (??., ??' ???? , ????????????????? ???? ???? Optigen ?.??.,
 ?????? 52 ??? 55, ????? ???? Kittel ??? Recolta Recycling, ?????? 45, 46 ??? 60).

48 ?????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ???
 ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? (??., ??' ?????,
 ?????????? ??? 11?? ????? 2006, C-384/04, Federation of Technological Industries ?...,
 ??????? 2006, ? I-4191, ????? 32, ????? ??? ??? 21?? ?????????????? 2008, C-271/06, Netto
 Supermarkt, ??????? 2008, ? I-771, ????? 23).

49 ????????? ???? , ???????? ?? ??? ????????? ???? ????? 45 ??? ????????? ?????????, ?
 ????????????? ???? ????????????? ????? ????????? ????????? ????????????? ???? ????????? ????
 ????????????? ????? ???? ????????? ?? ????????? ???? , ????????????? ???? ????????????? ?????
 ?? ????????????? ?? ??????? ????????????? ?? ????????????????? ????????? ?? ???? ?? ?????
 ????????????? ?????? ?? ????????? ???? ? ????????????? ???? ???? ???? ? ?????? ?? ???? ?????
 ??? ????????????? ???? ? ?????? ??? ?????? ????????? ????????? ????????????? ???? ?????????
 ????????????? ???? ????????? ?????? ??? ????????? ????????? ????????????????? ???? ??? ????????????? ?
 ??? ???? ????????????????? ????????????????????? ???? ????????????? ?????? ??? ?????????
 ?????????????.

[illegible]

??? ???? C-80/11

51 ?? ?? ????????????? ??????????, ?? ?????? ????????????? ?? ??????????? ?? ???????, ??
 ?????? ????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 167, 168, ?????????? ??,
 178, ?????????? ??, ??? 273 ??? ????????? 2006/112 ?????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??
 ??????? ??????????? ?? ?????????? ?? ????????? ? ?????????????? ????? ??????????? ????? ?????????????
 ????? ?????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ???????,
 ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ????????? ??
 ??????????????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?????, ??????????, ???
 ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ???, ???????, ??? ?????
 ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ???, ? ?? ???
 ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ??????????????,

57 ????????, ?? ????? ??? ????? ?? ????????? ?? ??????? ?? ??????? ????? ??????? ??
 ??????? 273 ?? ????????? 2006/112, ????????????? ?? ??????????????? ? ????????? ??????????? ??
 ?????? ?? ? ? ?????????????? ? ??????????????, ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ? ??
 ??????????? ?? ??????? ?????? ??????. ?????????, ?? ?????? ????? ?? ????????? ??
 ????????????????????? ????? ??????? ????? ?? ????????? ??????????????? ????? ????????????????? ??
 ??????????? ????? ????????? ?? ? ?? ? ??, ?? ?? ???????, ? ????????????????? ?? ? ? ? ?????
 ??????????? ??????????? ????? ?? ? ??????? ??????????????? ?? ? ?? (??, ??' ?????, ?????,
 ????????????????????? ????????????? Gabalfrisa ?..?, ????? 52? Halifax ?..?, ????? 92? ????????? ??

21?? ????????? 2010, C-385/09, Nidera Handelscompagnie, ??????? 2010, ?. ?-10385, ????? 49, ????? ?? ????????????????? ??????? Dankowski, ????? 37).

58 ???? ????? ?? ??????? ????? ????? ????? ??????, ????? ?? ??????????? ?? ?
????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????, ??? ??????, ??? ?????
44, ??????????? 5, ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????
???? ???? ? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????
?????? ????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ????? ?? ?????????????? ??????? ??
?????, ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ????????? ??????????.

59 ??? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???
???????? 53 ?? 54 ?? ?????????? ??????????, ? ??????????, ?? ?? ?????????? ???????, ??
?????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????
?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????, ????? ??' ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
???? ??????????.

60 ???????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??
?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????
??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ???????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????
????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?????? ?????
?????????????.

61 ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ???
????????????????? ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ??,
??????, ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ??
????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?? ??????????????? ??? ?? ?????????? ??
?????????????? ??? ???, ?? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ??
?????????? ??, ?????, ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????
?? ?? ??????????????? ??, ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????? ??????????
????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?,
?????????, ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????????.

62 ????????????, ?????????????, ?????????, ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????
????????????? ? ? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????.

63 ???? ?? ??????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ??? ???, ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????? ??????
(?? ?????????? ?? 17?? ??????? 2008, C-132/06, ?????????? ??? ???????, ??????? 2008, ?. I-
5457, ????? 37, ?? ?? 29?? ??????? 2010, C-188/09, Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak,
Orowski, ??????? 2010, ?. I-7639, ????? 21).

64 ???? ???? ?????? ?????, ? ?????? 2006/112 ??????????, ??????????, ?? ?? ????? 242
?????, ???? ????????????? ???? ???? ???? ?????????? ?? ????? ?????????? ?????????????
????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??? ??? ???? ? ?????????????
????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ???
????????????????? ?????, ?? ????? 245 ??? 249 ??? ?????????? ?????? ?????????? ????? ?????????
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ????? 244 ??? ?? ???? ?????????.

65 ?????????, ?? ?????????????? ?????, ?? ?????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????
????? ? ?????? ??? ?????????????? ????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????????????? ????? ?????
?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ????? 61 ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ???????????.

66 ????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????????????????? ?????? ????????? C-80/11
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ????? 167, 168, ?????????? ??,
178, ?????????? ??, ??? 273 ??? ????????? 2006/112 ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??????,
??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ?????????, ???
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ???, ??????, ??? ?????
????????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ???, ? ?? ???
????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????????,
????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????, ????? ??
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ? ??????
2006/112 ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????
??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ? ?? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????

??? ??? ?????????????? ???????

67 ????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?? ?????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ???????????????.

??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1) ?? ????? 167, 168, ?????????? ??, 178, ?????????? ??, 220, ?????? 1, ??? 226 ???
????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??
????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????????
?? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????, ? ?????? ???
????? ?????????????????? ???, ?????????? ??????????????, ?????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????,
?? ?????? ?????????????????????? ??????????, ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ??
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????

2) ?? ????? 167, 168, ???????? ??, 178, ???????? ??, ??? 273 ??? ???????? 2006/112
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ???????? ??? ?????? ?
????????????? ????? ?????????? ????? ?????????????? ????? ?????? ?? ?????????? ????? ?????????
?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ???????, ??? ? ?????????? ???
????????????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ??? ??????????????
????? ?????????? ????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ??????, ?????????, ???
????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ???, ???????, ??? ?????
????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????????
?????? ?????????????????? ???, ? ?? ??? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ????? ?????? ???
????????????, ?????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??
?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ? ???????? 2006/112 ??? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????
?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?? ??????????
????????? ??? ??? ?????????? ??? ???????????????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ??????????.